

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Szerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség  
Vármegyeháza II. udvar  
Telefon: 109. Postafiók: 69.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**Dr. BOGYAY KÁLMÁN**

Megjelenik szombaton délelőtt  
Előfizetési ár:  
Negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P

## „Revízió alá kell venni a hazaszeretet fogalmát”

Az elsepert liberalizmus romjain feltámadó magyar nép új, igazibb és szociálisabb jövőjét hirdette leveldi dr. Kozma György főispán, aki kijelentette, hogy a távozásáról terjesztett szószátyár pletykáknak alapja nincsen

Leveldi dr. Kozma György főispánt névnapja alkalmából szombat este ünnepelte vacsora keretében a Zempléni vármegyei Nemzeti Kaszinó. Dr. Domján Elek ev. főesperes magas szárnyalású üdvözlő beszédére általános figyelem mellett válaszolt az ünnepelt főispán.

— Azt hiszem, mindannyian elég jól ismertek engem és tudjátok, hogy nem szeretem az ünnepeltetést. A mostani ünnepelés azonban jól esik, mert a kedves figyelem Tölelek jön, egy olyan társaságból, melyet közéleti törekvéseim és főispáni működésem szempontjából mindig nagy sullyal bíróknak ismertem el.

De fokozza az én szememben a mai est érdekességét az is, hogy csaknem összeesik főispáni installációnak immár második évfordulójával s így egyenesen kínálkozik az alkalom, hogy miként egy évvel ezelőtt, úgy ma is visszatekintsek az elmúlt esztendőre s annak eseményeihez reflexiókat fűzsek.

Egy esztendővel ezelőtt ugyanabban a teremben hitvallást tettem arról, hogy

**a liberális elvekhez semmi közöm s a szociális szempontok minél nagyobb érvényesülésében látom a most kezdődő új korszak legfőbb követelményét.**

Akkor ez nagy feltűnést keltett. A liberális pennás bajnokai felhördültek, hónapokon át repítették felém epébe mártott nyilaikat, míg mások célszerűbbnek tartották furószközökkel aláaknázni alattam a zempléni talajt.

En mindezekre nem reflektáltam.

A nyílt hírlapi támadásokról nem vettem tudomást, az alattomos furásokról ugyan pontos értesülésem volt, de úgy tettem, mintha nem tudnék azokról sem, mert keménynek éreztem magam alatt a sziklatalajt ahhoz, hogy abba azok a rozsdás furószerszámok beletörjenek.

A karaván nyugodtan haladt előre.

Néhány hónappal nyilatkozatom után az országgyűlés felsőházában hangzott el egy nagyon érdekes beszéd, melynek során a szónok a liberális mai harcosait a Szigetvárt ostromló törökökhöz hasonlította, akik a halott Szulimánt hordozták körül élő gyanánt.

Ezt a beszédet nagy figyelemmel hallgatta végig a miniszter-

elnök úr, s nemcsak nem tiltakozott az antiliberális megnyilatkozás ellen, de válaszbeszédében a szónokot egyenesen alteregójának nevezte, miből mindenki megállapíthatja, hogy az én múlt évi antiliberális nyilatkozatom sem volt könnyelmű és nem volt egyszerű egyéni vélemény,

**hanem a Gömbös kormány elvi irányzatával teljesen egyező.**

A felsőházi beszéd és a miniszterelnök úr válaszynilatkozata az országos sajtóban nem provokált semmi ellentmondást, miből láthatni, hogy

**a zempléni liberális akció teljesen elszigetelt jelenség volt és minden komolyságot nélkülözött**

De csattanósan megadta a választ rá Zempléni vármegye közönsége, mely a törvényhatósági bizottságból titkos szavazással az utolsó szálig kihagyta az ellenzéki „élharcosokat”, legutóbb pedig mind az öt kerületben akceptálta és lelkesedéssel megválasztotta pártunk hivatalos jelöltjeit, illetőleg a tokaji kerületben azt a jelöltet, akit a közönségnek én ajánlottam.

És ha most szétnézünk a vármegyében, mindenütt nyugalom és bizalomteljes várakozás, sőt már a földalatti furások is mintha megszüntek volna.

Megállapítom, hogy oly nyugodt a zempléni politikai légkör, hogy **a harmadik esztendőnek a legnagyobb bizalommal s a legszebb reménységgel indulok neki.**

Remélem azt, hogy Zempléni vármegye közönsége alkalmazkodni fog annak a reformkorszaknak követelményeihez, amely a Gömbös Gyula kormányintézkedései nyomán most veszi kezdetét.

Mert nem elég, hogy reformkormányunk van.

Hogy valódi reformkorszakunk is legyen, ahhoz a kormányzati és törvényhozási intézkedéseken kívül a lelkeknek bizonyos átalakulása is szükséges.

**A lelkeknek ezt az átalakulását szeretném látni Zempléni vármegyében is**

és azt hiszem, nem tévedek, mikor azt állítom, hogy a Zempléni vármegyei Nemzeti Kaszinó elsősorban bir hivatással arra, hogy ezen szellemi átalakításon eredménnyel munkálkodjék.

A lelki átalakulás több irányban kell, hogy mutakozzék.

Mindenekelőtt a személyes szempontok háttérbe szorításával több érdeket kérek a közérdek követelményei iránt.

Sokan úgy definiálják a közérdeket, hogy az nem más, mint a magánérdekek összesége. A gyakorlatban azután ez úgy jelentkezik, hogy szolgálom elsősorban magam, azután a testvér, sógor és jóbarát érdekeit, s végeredményben az ugynevezett közérdekű intézkedés csak e kis csoport érdekeit szolgálja.

Ennek Uraim meg kell szünni. A közérdek szolgálata az összesség szolgálatát kell, hogy jelentse.

A magánügyek intézésénél is az összesség érdekét kell az illetékeseknek szemük előtt tartani,

**s a közhatalmat gyakorló egyének kiválasztásánál ne a családi összeköttetés, ne a protekció, hanem a tisztesség, a tehetség és a tudás legyen irányadó,**

vagyis azt kell mérlegelni, hogy *ki milyen eredménnyel lesz képes szolgálni az összesség érdekeit.*

**De revízió alá kell venni uraim még a hazaszeretet fogalmát is.**

Az én generációmát gyerekkoromban úgy tanították, hogy a hazaszeretet a Kárpátoktól az Adriáig terjedő szép Magyarország szeretetét jelenti, vagyis a fősúly az országra esett. Ez nekünk uraim ma már nem elég. Nem elég szeretni a csonka hazát területét, de még Magyarország területének szeretetével sem elégszünk meg. A hazát, a hon csak keret ahhoz, hogy a nemzet saját életét élhesse. A sulyt nem a keretre, hanem magára a nemzetre kell helyeznünk.

**Hazaszeretetünk tehát elsősorban nemzetszeretet, népszerűség, magyar faj-szeretet legyen.**

S amíg hajlandók vagyunk vértünket is ontani hazánk földjéért, amíg az ezeréves határokért minden áldozatra készek vagyunk, nem rekeszhetjük ki szeretetünkben a külföldre szorult, vagy

**a liberális korszakban kivándorolni kényszerült magyarokat.**

Nemcsak az elszakított területeken, de a világ minden táján élnek elszakadt magyarok, akik a magyarság erejét és nemzetközi sulyát fokozni képesek.

Láttuk ezt legutóbb a Jugoszláviából kiutasított magyarok érdekében indított mozgalomnál. Ezeket meg kell tartanunk a nemzeti kötelességben, hogy számunkat, sulyunkat, erőnket gyarapítsák. A hazaszeretet összetett fogalmában tehát a fősúlyt a fajszeretetre kell juttatni.

— A magyar fajszeretet kimélyítése érdekében küzdenünk kell az osztályérdekek túlzott és önző szolgálata ellen.

Társadalmi osztályok vannak, lesznek is és természetesen jelenség, hogy az emberek társadalmilag e szerint csoportosulnak.

**A fontos az, hogy az osztályok ne legyenek egymástól élesen elhatárolva, ne legyen nehéz egyikből a másikba jutni, de legfontosabb, hogy osztálygyűlölet lábra ne kapjon s a fajszeretet az összes osztályokat és osztályon kívüli magyarokat — mert ilyenek is vannak — egybekapcsolja.**

Óvakodni kell tehát az osztálygyűlölettel. Az előkelő gazdag ur nem fogja asztalához ültetni az analfabéta napszámot,

**de szeretnie kell, mint magyar fajtestvérét**

s ha ez a szeretet benne hiányzik, akkor nem méltó a magyar névre.

Viszont éppen úgy elítélendő az urgyűlölet és az a jelenség, hogy az alacsonyabb osztályokból felemelkedők az ugynevezett történelmi osztályok tagjait a fórumról teljesen le akarják szorítani. A fórumra a tehetségeseknek kell jutni és ezért itt sem arisztokratikus, sem demokratikus törekvéseknek helye nincs.

**— A lelki átalakulás minden mozzanatáról a jelen alkalommal nem beszélek, de rá kell térnem még arra a társadalmi problémára, mely felfogásom szerint a legnagyobb jelentőségű, a családi erkölcsök megjavításának problémájára.**

En nem vagyok pesszimista, de ha arra a súlyedésre nézek, mely ezen a téren mutatkozik, csaknem kétségbe esem nemzetem és fajtám jövődjén. A közép és felsőbb osztályokban csaknem annyi a válás, mint a házasságkötés, s kérdem, lényegileg nem szabad szerelem-e az, amikor a házasságok egyre nagyobb számban a hátsó gondolatlan kötetnek, hogy azok csak a válóperig tartanak.

A női tisztaság s a családias erények kultusza megszűnőben van, s démoni jellemek nagy sze-

(Folytatás a 6-ik oldalon)

## Fürdővárossá fejlesztik Sárospatakat

Tíz napi üdülés után 50 százalékos vasuti kedvezményt fognak kapni a Sárospatakon nyaraló idegenek

Sárospatakon erőteljes akció indult meg az idegenforgalom fejlesztésére, s a mozgalom irányítását az Országos Magyar Weekend Egyesület helyi megbízottja, Rozsonday István állami elemi iskolai igazgató végzi, aki munkatársunk kérdésére kijelentette, hogy az Országos Weekend Egyesület keretén belül mindent el fognak követni az irányban, hogy Sárospatakat, mint nyaralásra, üdülésre és fürdőzésre rendkívül alkalmas helyet minél szélesebb körben ismertté tegyék.

Szó van arról is, hogy rádió-előadást fognak tartani Sárospatakról, ahová már ezen a nyáron

a vendégek nagy tömegét várják. Már megindultak az előkészítő munkálatok arra vonatkozólag, hogy mindazok, akik kiadó szobával rendelkeznek, azt jelentsék be Rozsonday igazgatónál, aki nagyon nagy súlyt fektet arra, hogy a nyaralóknak tett ígéreteket úgy a lakás, mint a kosztadók 100%-ig beváltsák.

A Weekend Egyesület helyi megbízottja hangsúlyozta, hogy már megindultak a tárgyalások az irányban is, hogy a város fürdő jellegét kapjon és ez esetben a vendégek 10 napi ittartózkodás után 50%-os vasuti kedvezményben fognak részesülni.

## Nagyszabású tavaszi ünnepséget rendez a Cigándi Bokréta

A május-járás impozáns és megragadó ünnepségét, melyet szabadtéri előadáson mutatnak be, valószínűleg a rádió is közvetíteni fogja

Nagyszabású ünnepi szabadtéri előadást terveznek Cigándon.

Május hó 12-én, vasárnap délután „Május-járás” név alatt a Cigándi Bokréta bemutatja az évzredes bodrogközi népszokásokat, táncokat és társadalmi megnyilvánulásokat, melyek a magyar néplélek legeredetibb és legragyogóbb gyöngyszemei közé tartoznak.

A „Május-járás” falusi tömegjelenettel kezdődik. Délben 150 cigándi leány népviseletben zöldgalyakkal és eredeti nótaszóval végig járja a község minden utcáját, hogy ezzel ünnepeljék a

tavaszt és egyúttal megüljék az eladó leányok legendás ünnepét.

Az ünnepi bokréta előadást a Kozma György téren fogják színes külsőségek között bemutatni.

Az előadáson részt vesz Paulini Béla, a Magyar Bokréta Szövetség világhíres vezetője. Vidékről is rengeteg érdeklődőre számíthatnak.

Az előadást Kántor Mihály igazgató-tanító az országoshírű cigándi néplélek kutató rendezi.

— **Ingyenes fényképtalványunkat** e héten Ács Tivadar cigándi előfizetőnk nyerte, kinek az utalvány ellenében a Szepessy fotószalon teljesen ingyen 2 drb. művészi fényképet szolgáltat ki.

### A „ZEMPLÉN” EREDETI TÁRCÁJA

#### Asszonyoknak asszonyokról

Irtá:

Szentmiklóssy Beretvási Ilona

II.

A pléharcon most egy mosoly jelenik meg, amely olyan mint a gazdag emberé, amikor a szegény családnál van látogatóban és a szegény család eléje rakja az ő tisztés ételeit. A mosoly ezt mondja: nem, igazán köszönöm, nem kérek belőle, nem ehhez vagyok szokva. És, hogy nagyobb nyomtatékot adjon, hirtelen felém fordul és velem kezd társalgást. Közelhálásából megérezem a legfinomabb francia illatot és meglátom, hogy arca puderezett, csak egészen enyhén, mint a régi világban a diszkrét uriasszonyoké. Akihez ő szokva van, azt a következő pillanatban meglátjuk az ajtóban feltűnni nehéz perzsabundában. Gyors bucsuzás és amikor pár pillanat múlva a bundanélküli nővel visszatér, minden szem a nő párisi eleganciája felé fordul. A mamutfizetéses pléharcan egy másik mosoly jelenik meg, a him gögje. A leány, aki husztendővel fiatalabb

nála, — ismerem — házmesteroduból jött, valóban gyönyörű. A mamutfizetéses maga öltözteti saját izlésével és ez meglátszik rajta.

Leülnek az irigyek pillantásától követve és a következő pillanatban megjelenik az Eintänzer, hogy táncra vigye a nőit. Az Eintänzer óvatos távolságra tartja magától partnerét, vigyáz, jól tudja, hogy egy magáhozölelés a kenyerébe kerülhet, míg így nagy boravaló jár. A pléharc nézi a táncot s tizenöt perc múlva a karkötő-óráját. Egy intés, a nő helyére visszaül, még egy pillanat, aztán fizet és eltávoznak. Az egész művelet olyan, mint amikor a lovat jártatni viszik. Megfigyelem, hogy ő megy elől és a nőt még a kijáratnál sem engedi maga elé. Én is bucsuzom, megyek, nem bírom most elviselni a társaságot. Ismerős lányokra gondolok, a Jutkákra, akik szívüket követve, kétszázötven pengős havi fizetésű fiatalemberekhez mennek feleségül és ma kicsiny gyermekükkel a karjukon Juditokká nemesülnek abban az életharban, amelyet folytatni fognak azért, hogy az urok későbbi három, esetleg négy száz pengős havi fizetéséből két-három gyereket neveljenek fel. A leá-

## A legnagyobb filmsikerek a mozi műsorán

Tarzán és pajtása — Szivem érted dobog — A vig özvegy

A tökéletes hangleadást biztosító új hangos berendezéssel felszerelt mozi agilis igazgatója hétről-bétre a legkivételesebb sikertű filmet tűzi műsorra. Valósággal harcot folytat a moziba járástól elszokott ujhelyi közönség érdeklődésének ébrentartására, s minden új színlap egy-egy meglepetés, mert azokon igazán csak a legjobb és legnagyobb filmek játszását jelenti be Grünbaum igazgató.

A kedden és szerdán rendkívül nagy tetszést aratott „Bucsukeringő” után, április 27 és 28-án a Metró egyik legnagyobb sikerű slágere, a „Tarzán és pajtása” fog megérdemelten tömegeket vonzani az ujhelyi moziba.

A remeknél-remekebb felvételek egész sorozata követi nyomon egymást ebben a hatalmas filmben. A két főszereplő, Johnny Weissmüller és Maureen O, Sullivan szinte tultesznek egymáson abban, hogy milyen produkciókkal kápráztassanak el földön csak úgy, mint vízben és levegőben. A filmben fenséges szólammal csendül ki a természet szeretete, az ósvadon lakóinak testvéri szolidaritása. Szépség, öröm, el nem mosódó tiszta hangulat marad végső benyomásként a lélekben a film látása után.

Május 1 és 2-án a „Szivem érted dobog” filmről csak annyit írunk, hogy abban Eggert Márta, Paul Hörbiger, s a nagyszerű együttesen kívül a világhírű tenorista Jan Kiepura éneklés és játssza a főszerepet.

A legnagyobb elragadtatás hangján írt a fővárosi kritika a május 4 és 5-én bemutatásra kerülő „Vig özvegy” hatalmas sikeréről. Lubitsch rendezői bravurja, a két főszereplő: Jeanette MacDonald és Maurice Chevalier ellenálhatatlan kedves és illuzióteltető játéka, s Lehár gyönyörű muzsikája a jókedv és mámor filmjévé avatják ezt a filmremeket.

nyainkra gondolok, akik nem tudnak férjhez menni és a fiatalemberekre, akik nem tudnak nőszülni. És mi hullunk, mint a kéve, szerzetést, mindig kevesebben leszünk, Gyula-diák, a mi nagy költőnk cseng a fülemben. „Harcos, boszszuálló fiukat várunk, dolgos, pörölyös öklöket, kik megdöngetik ledér Európát és jobban őrzik a végeket.” A mamutfizetésektől nem tudnak világrajönni a bosszuló fiuk.

Rovom végig az utcákat, nem, még villamosra sem ülök, megyek az Andrássy-ut széles sugárútján, mögöttem a kilométerek. Elmegyek lakásom kapuja előtt, de megyek tovább, oda, ahol lelkem legtöbbször megpihen és megállok a hősök emlékműve előtt. Nézem a hófehér megrázó emlékkövet, amelyre döbbenetes egyszerűséggel csak a két évszám van írva: 1914—1918. Mennyi bánat, mennyi könny, mennyi szenvedés, mennyi vértenger azóta. Felnézek a csillagos égre, a hold kísértetiesen világít fölöttem, fogyó sarlója most fordítva áll és éppen olyan, mintha egy láthatatlan kéz gigászi kérdőjelet irt volna az égre.

Vége.)

A májusi előadások már a le szállított helyárok mellett lesznek megtartva, s hogy a közönség ebbeli óhajának is eleget tegyen, Grünbaum igazgató az előadások kezdetét 1/7 és 1/9 órában állapította meg.

## A liberalizmus dühöngése a tokaji kerületben

Gosztonyi István főszoigabiró nyilatkozata a hatósági asszisztenciáról

A Zemplén legutolsó számában beszámoltunk azokról a különös jelenségekről, melyek azt mutatják, hogy a tokaji képviselőválasztókerületben a liberális kapitalista uralom a csata vesztes után sem vonta le a konzekvenciákat, hanem a liberalizmussal egyáltalában össze nem egyeztethető egyéni megtorlásokban éli ki dühét, — érezvén végső megsemmisülését.

Ezen cikkünkben többek között azt irtuk, hogy „a hatóságok csendes asszisztenciája mellett vityák meg a küzdelmet a jelöltek.”

Ezzel a cikkünkkel kapcsolatban Gosztonyi István főszoigabiró a következő levelet intézte hozzánk.

Tisztelt Szerkesztőség!

Nagybecsű lapjuk április hó 21-i számában „Hogyan fest a liberalizmus Tokajban?” cím alatt cikk jelent meg a tokaji választókerületi képviselőválasztással kapcsolatban. A cikkben foglaltakra, mint a választási küzdelemtől távol álló és csak a közrend és a választási eljárás zavartalan lebonyolítása érdekében szükséges hatósági intézkedéseket biztosító személy, reflektálni nem óhajtok, csupán a cikk egy kitételére érzem kötelességnek visszatérni. A cikkben ugyanis többek között az a kifejezés van, hogy „a hatóságok csendes asszisztenciája mellett vityák meg a küzdelmet a jelöltek.”

Véleményem szerint ez a kifejezés a legjobb intenció mellett is egyes olvasóknál tévedésre adhat alkalmat és ezért az igazságosság és tárgyilagosság érdekében állónak tartom kijelenteni azt, hogy a kérdéses választási küzdelembe a hatóságok és hatósági közegek nemcsak, hogy nem avatkoztak bele valamelyik jelölt érdekében, hanem a teljes hatósági pártatlanságon felül még magánvonatkozásban is örködték azon, hogy a mindkét jelölttel szemben való tökéletes pártatlanságukat nyilvánítsák.

Csendesen asszisztáltak tehát valóban a hatóságok, de ez az asszisztálás csak és kizárólag a rend fenntartására és a szükséges abszolúte semleges és érdektelen hivatalos ténykedésekre szorított.

Kiváló tisztelettel:

Gosztonyi István főszoigabiró.

Készséggel adunk helyt a szerencsi főszoigabiró levelének, melyre csak az a megjegyzésünk van, hogy a szóbanlevő kifejezéssel teljesen ugyanazt akartuk kifejezni, amit a főszoigabiró ur és a félreértésre csak az szolgálhatott alkalmul, hogy egyes ellenzéki lapok a multban a „hatósági csendes asszisztenciát” gunyos értelemben hangoztatták.

## Vitéz dr. Bisztray László Sátoraljaujhely új főügyésze

Sátoraljaujhely város képviselő-testülete pénteken délután részleges tisztújító közgyűlésre ült össze, hogy a dr. Malátsik György halálával megüresedett főügyészi állást betöltsse.

Bernáth Aladár alispán pontban négy órakor nyitotta meg az ülést, s javaslatára a képviselőtestület bizalmiférfiakul Zboray Károly, dr. Prihoda László, dr. Burger Jakab és Szalay Róbert képviselőtestületi tagokat választotta meg.

A szavazatszedő küldöttség elnökévé Szeszler Ödönt, tagjaiul Vilkovszky Kálmánt és Kuharik Gy. Kálmánt, jegyzőjévé pedig Lomniczi Miklóst választották meg, míg a kijelölt választmány az alispán által meghívott dr. Chudovszky Mór és Schiller Kálmán s a képviselőtestület által választott dr. Neuhauser Frigyes és dr.

Domján Elek képviselőtestületi tagokból alakult meg.

A kijelölt választmány a pályázók közül dr. Barna Géza, vitéz dr. Bisztray Lászlót és dr. Tóth Alajos ügyvédek jelölte, s ezután kezdetét vette a szavazólappal történő választás.

A 71 leadott szavazatból dr. Tóth Alajos 25, vitéz dr. Bisztray László 25, dr. Barna Géza pedig 20 szavazatot kapott, egy szavazat érvénytelennek bizonyult. Minthogy így egyik jelölt sem kapta meg a megválasztáshoz szükséges abszolút többséget, a két legtöbb szavazatot kapott dr. Tóth Alajos és vitéz dr. Bisztray László között pótválasztásra került a sor, melynek eredményeképpen vitéz dr. Bisztray Lászlót 42 szavazattal 28 ellenében főügyésszé választotta a képviselőtestület. Az új főügyész azonnal letette a hivatali esküt.

## Száznál több kerékpárt lopott egy szökött fegyenc

A veszedelmes bűnözőt a szerencsi csendőrség tette ártalmatlanná

A szerencsi csendőség a napokban tetten érte Bredács József bódvaszilasi fiatalembert, amint éppen egy értékes kerékpárt akart ellopni.

A tettenért fiatalemberről kiderült, hogy szökött fegyenc, aki az utóbbi időben kizárólag kerékpártolvajlásokból tartotta fenn magát. Így kiderült az is, hogy Bredács, aki tettenérésekor először Bakk Bé-

lának nevezte magát csak egyedül Nyiregyházáról tíz kerékpárt lopott el. Megállapították, hogy Bredács száznál több kerékpárt lopott el, s azokat potom pénzért értékesítette. A károsultak névjegyzékét a hatóságok már összeállították s most még csak egy Viktória gyártmányú gép tulajdonosát keresik.

A veszedelmes rovtimultu kerékpártolvajt átadták az ügyészségnek.

## Az új sárospataki községi vezetőjegyző csütörtökön mutatkozott be a képviselőtestületnek

Sárospatak város képviselőtestülete április 25-én délután 3 órakor rendkívüli közgyűlést tartott, amelyen a képviselőtestület tagjai nagy számban vettek részt.

A rendkívüli közgyűlésen mutatkozott be a képviselőtestületnek dr. Schweiger László behelyettesített vezető jegyző, aki április 16-án vette át hivatalát. A közgyűlésen ismertették a Rácz Jenő volt ve-

zető jegyző nyugdíjazási ügyében hozott kisgyűlési határozatot, majd felolvasták Rácz Jenő bucsulevelét, amelyet a képviselőtestület tagjaihoz intézett.

A közgyűlés ezután letárgyalta a napirendet, amelyen az 1935. évi költségvetés egyes rovatai között szükségessé vált hitelátruházási ügyeket s a községi ingatlanvagyon-átruházási illetékről alkotott szabályrendeletet vitatták meg.

## A Move zászlóbontása Tokajban

Az elmúlt vasárnap alakult meg Tokajban a Move ottani csoportja. Az alakuló közgyűlést lelkes hangulatban folyt le. A tisztikarnak tagjai lettek: Elnök Lehoczky Lajos, alelnökök Cziffer Jenő és vitéz Kohányi Albert, főtitkár Kossuth István, titkár Mikulka Mihály, jegyző Fáy Ödön.

Megalakult a csoport zenekari

osztálya is, mely a jövő vasárnapon nagyszabású hangversenyyel fogja megünnepelni a Move tokaji zászlóbontását.

— A Pesti Tőzsde új száma érdekes értéktőzsdéi, gabonatőzsdéi és áruüzleti információkat közöl. Osztalék és mérleg-hírek, érdekes textil információk, biztosítási hírek stb. egészítik ki az új számot.

## A Gömbös-kormány négyéves munkatervét csak zárt sorokban menetelő hadsereg valósíthatja meg

Törs Tibor megyaszói képviselő nyilatkozata az új parlament legsürgősebb tennivalóiról

Az új parlament összeülése előtt az egész ország s így Zemplén vármegye közönsége is osztatlan figyelemmel fordul ujonnan megválasztott képviselői felé, akik az új nemzetépítő munkában a népboldogulását célzó reformeszmék megvalósítása érdekében kívánnak munkálkodni.

S hogy a reformnemzedék képviselőtagjai mennyire át vannak hatva a rájuk váró feladatok fontosságától és hogy milyen új szemmel néznek jövőnk munkásságuk elé, rámutat arra a megyaszói kerület képviselőjének, a reformnemzedék egyik nagyértékű tagjának, Törs Tibornak alábbi nyilatkozata:

— Hogy miben látom az új képviselői gárda főfeladatát? A magam részéről kettős feleletet adok: először betölteni a közkatona kiscsiny, de nélkülözhetetlen posztját az országos politika intézőinek sorában, másodsor betölteni a vezetőszerepet, a gondjaimra bízott kerületben. Ez a fegyelmezett politikai alfája és omegája. S ha ezt csak megközelítően jól teljesíti, megváltja a maga számára a jogot a további cselekvéshez. Mert szerintem ma az egyéni politikai ambíciókat országos vonatkozásban alá kell rendelni annak a nagy elgondolásnak, amelyet a Gömbös-kormány a négy éves munkatervben felállít s amelyet csak

zárt sorokban menetelő hadsereggel lehet megvalósítani. Ennek a négy éves programnak az alapfogolata eléggé ismeretes. Meg kell tartanunk, meg kell őriznünk minden valódi értékünket, de mindezt az értéket, szellemi vagy anyagi vonatkozásban egyaránt a köz szolgálataba kell állítani, mert csak így lehet a legégetőbb szükséglet megszüntetni s csak így lehet a milliányi tömegek szenvedését, nélkülözését enyhíteni.

— Az a kerület, amely engem a képviselőházba küldött, ezt a felfogásomat tökéletesen megértette és nekem, aki azon a vidéken ismeretlen voltam, bizalmát előlegezte. Ez a bizalom rendkívüli mértékben kötelez, hiszem, hogy a megyaszói magyar nép, Rákóczi és Kossuth zempléni magyarjai, nem fognak csatlakozni a reformpolitika megvalósítása során. Ez az egykor jómódú, de ma aszálysújtott, bajokkal küzdő vidék tipikusan mutatja mindazokat a jelenségeket, amelyek országszerte mutatkoznak.

— Közvetlen tapasztalataim méltán készítetnek arra, hogy az országos politika nagy elgondolásai mellett különösképpen az agrárkérdésekkel foglalkozzam és minden erőmmel azon legyek, hogy a magyarság értékes elemének, a földművelő magyar népnek boldogulását szolgáljam. Az általános orvoslásban ott állok a négyéves terv mögött, a helyi bajok leküzdésében pedig lelkiismeretem szavát követve megkísérem, akár a lehetelent is.

## Felelőtlen elemek véres utcai orvtámadása Tokajban

A maga nemében páratlan és megdöbbentő eset történt szerdán este 9 órakor Tokajban a Tiszahid közelében lévő sétányon.

Fiatalemberek sétáltak ott tokaji szokás szerint, csendesesen beszélgetve mindennapi eseményekről. Nyolc fiatalember sétált két csoportban, akik véletlenül valamennyien a közelmúltban lefolyt képviselőválasztás során Széchenyi György gróf hívei voltak.

Séta közben meglepetésszerűen a Lázár-párti ifjuságnak egy 21

tagból álló csoportja rohanta meg őket.

A Lázár-párti ifjak botokkal és bikacsökökkel támadtak rá a gyanútlanul sétáló fiatalemberekre. Szabályos közelharc fejlődött ki a nagy számbeli fölényben levő támadókkal szemben, melynek folyamán egyesek súlyosan, többen könnyebben megsérültek.

A forradalmi időkre emlékeztető nyilvános tömegatrocitás ügyében a csendőrség szigorú vizsgálatot indított.

## Husvétii autószerencsétlenség a szerencsi országúton

Az áldozatokat a miskolci közokórházba szállították

Majdnem halálosvégű autóbaleset történt husvét hétfőjén Szerencs közelében.

Veress Pál kereskedő és Geőcze László magántisztviselő autón a Szerencs-bekecsi országúton hajtottak, amikor az autó eddig ismeretlen módon az utmenti árokba zuhant.

A szerencsétlenül járt gépkocsi

utasait azonnal elsősegélyben részesítették, majd a miskolci Erzsébet közokórházba szállították őket. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy Geőcze László medencecsonttörést szenvedett. Veress sérülései is súlyosak.

A szerencsétlenség körülményeinek kiderítésére megindult a nyomozás.

# ZEMPLÉNI HIRADÓ

## Buzaszentelő

volt csütörtökön. Az Egyház Szent Márk evangélista napján megáldotta a tavaszi zsendülésnek induló mezőket. És alig permetezett végig a szentelt viz a könnyű szélben reszkető buzaszálakon, megeredt a felhőköl az égi áldás, jó kiadás tavaszi eső. Várta ezt a drága égi áldást a föld és a gazda egyaránt és a jó Isten megkönyörült szegény, boldogtalan magyarok lelkei. És szinte egész nap hullt az áldás a felhős mennybolból, szakadt az eső, amelynek minden cseppje aranyat ér. A megáldott és megtermékenyített határokon nő, fejlődik a magyar kenyér. Szimbóluma és gondviselő tényezője a magyar életnek. Hogyne ujjongnának fel a szívek, ha látják április végén a beborult égkárpot és fellegekből csordogáló esőt. Hiszen ez eső a magyar kenyeret és a biztosabb magyar jövődőt, egyesek, családok, az egész nemzet boldogulását jelenti. (—ó.—a.)

— **Herszényi László tábornok kitérítése.** A földművelésügyi miniszter Herszényi László tábornok, sárospataki szőlőbirtokos, aki az 1934. évi budapesti Országos Mezőgazdasági Kiállításon bemutatott szőlővel és boraival a magyar földön folyó nemzeti munka előbbreviteléről tett tanubizonyosságot, állami nagy oklevéllel és plakettel tüntette ki.

— **Kinevezés.** A m. kir. államrendőrség országos főkapitánya 1935 május elsejei hatállyal Petri János sátoraljaujhelyi lakost az államrendőrség sátoraljaujhelyi lakost az államrendőrség sátoraljaujhelyi kapitányságához dijnokul kinevezte.

— **Érettségi kormánybiztos.** A közoktatásügyi miniszter a sárospataki ref. gimnáziumhoz dr. Kerékjártó Béla szegedi egyetemi tanárt küldötte ki érettségi biztosul.

— **Előadás a Nemzeti Kaszinóban.** Április 30-án (kedden) d. u. 6 órai kezdettel tartják az idei utolsó kulturdélutánt a Nemzeti Kaszinóban. Harasztos Gyula a kiváló művészettörténeti író „Művészet és vallás” címen tart előadást. Erdélyi Lászlóné Dohnányi és Schumann műveket interpretál, Laczkó József énekel. A díjtalan előadáson szívesen látja vendégül az érdeklődőket az Elnökség.

— **Hegyaljai Kiss Géza szereplése a Gárdonyi Társaságban.** Az Országos Gárdonyi Társaság április 6-án szombaton délután Budapesten fél 6 órakor, a Tanítók Ferenc József Háza dísztermében (VIII., Szentkirályi-u. 47.) felolvasó ülést tartott. A tárgysorozaton szerepeltek többek között: Vidéki íróink. (Hegyaljai Kiss Géza 25 éves írói jubileuma alkalmából.) Megnyitó. Tartotta: Simon Lajos elnök. Elbeszélés. Irta és felolvasó: Hegyaljai Kiss Géza (Belsőbócs) a Társaság r. tagja. Zongorán játszott: dr. Kárpát Zoltán, a Társaság r. tagja saját szerzeményű dalaiból (székfoglaló.) Hegyaljai Kiss Géza költeményeiből szavalt: Cz. Baán Jolán szavalóművésznő, a Társaság tagja. Dr. Kárpát Zoltán dalaiból énekelte: Elek Sándor hangversenyénekes, teleanár. Zongorán kísérte a szerző.

## — Uj községi adóhivatal

**Sárospatakon.** Sárospatak város képviselőtestülete a múlt év májusában elhatározta az önálló községi adóhivatal felállítását. A képviselőtestület határozatát a törvényhatósági bizottság, s most a miniszter is jóváhagyta azzal a módosítással, hogy az új községi adóhivatal felállításával a községi alkalmazottak létszáma nem emelkedhetik és a közigazgatási kiadások sem szaporodhatnak. Az új adóhivatal, amely a község háza udvari helyiségében lesz elhelyezve, értesülésünk szerint már májusban megkezdte működését.

## Április 30-án ülésezik

### a város parlamentje

Sátoraljaujhely város képviselőtestülete kedden, április hó 30-án délután közgyűlésre jön össze. A közgyűlés tárgysorozatán a város és a Közművek 1934. évi zárszámadata, továbbá több általános érdeklődésre számot tartó tárgy szerepel.

Igy foglalkozik a képviselőtestület az üzemi bizottságnak a *Gulyás Menyhért*tel kötött mozi társulási szerződés felbontása és a *Grünbaum* Ferenczel való szerződés megkötésének javaslatával. Érdeklődéssel tekint a képviselő-

## — Műkedvelő előadás

**Zemplénagárdon.** A zemplénagárdi református műkedvelők husvét vasárnapján és hétfőjén nagy sikerrel hozták színre a „Hiba van a kréta körül” című háromfelvonásos színművet, amely az egyke rendszert ostromozza. Az előadás szereplői valamennyien az átlagon jóval felüli teljesítményt nyújtottak, mégis ki kell emelnünk Kosztyi Albertet, Farkas Józsefet, Tárcai Sándort, Szabó Juliát és Molnár Erzsikét, akik az együttes főerősségei voltak és fellüden nagy rutinról tettek tanubizonyosságot. Az előadás rendezésének és betanításának fáradságos munkáját Gönczy Bertalan és Makkay József ref. tanítók végezték közmegelegedésre.

testület az 1934. évi idegenforgalom eredményéről szóló polgármesteri beszámoló elé is, mert ezzel kapcsolatban az idei idegenforgalmi programról is tájékoztatást vár a város közönsége.

Javaslatot tesz a polgármester a rendőri büntetőbírói teendők ellátása tárgyában is, s mig dr. hódosi Kiss Ernő más beosztást kapna, a rendőri büntetőbírói teendők elvégzésével *Szentandrassy* Pál árvászéki ülnök és dr. *Liszy* Edward fogalmazó lenne megbízva eddigi munkakörük további ellátása mellett.

## A tokaji hősi emlékmű

### a vármegye egyik legmegkapóbb ékessége lesz

A tokaji képviselőtestület április 23-án ülést tartott, melyen megkapó jelenetek játszódtak le.

*Rothfuchs* László gyógyszerész indítványára a képviselőtestület egyhangulag elhatározta, hogy a régen vajudó hősi emlékmű kérdését társadalmi adakozás révén fogja megoldani, amennyiben a már készen levő emlékmű többszáz pengőt kitévő fellátiási költségeire már semmiféle fedezetet nem találtak.

## — Ötven éves házassági

**évtforduló.** Horváth János ny. tokaji ref. lelkész és felesége sárospataki Harsányi Anna f. hó 23-án gyermekeik és rokonságuk körében ünnepezték házasságuk 50 éves évfordulóját. A jubiléus házaspár ezt a ritka eseményt teljes testi és szellemi frissességben, bámulatos munkabírásban érte meg. A tokaji társaságnak az a része, amelyik nagyon gyakran megfordult vendégszerető házuknál, szeretetének tiszteletének és hálájának kívánta bizonyítékát adni, midőn testületileg megjelent a jubiléusoknál és meleg ünneplésben részesítette őket. Bevezetésül Fejér Andorné szivből jövő és szivhez szóló szavakkal, könnyekig meghatva tolmácsolta a társaság jókívánatait, majd a bájos két éves kis Dessewffy Baba adta át a jubileumi aranykosarat az ünnepeleknek, Fejér Mártha pedig egy csodaszép főhőher azáleás kosarat kedves, formás kis beszéd kíséretében. A társaság köszöntését

A határozat után a képviselőtestületi tagok a helyszínen megkezdtek az adakozást, úgy, hogy a képviselőtestület ülésén a még szükséges költségek nagyrésze már a helyszínen egybegyűlt.

A szép kiviteli emlékművet valószínűleg a Bodrog és a Tisza torkolatánál állítják fel és az egyik legszebb, gyönyörű kilátással rendelkező ékessége lesz a vármegyének.

Tajdy Jenőné kedvesen megírt, meleg hangú alkalmi költeménye fejezte be. A tokaji ref. egyház küldöttsége élén Kovács Lajos ref. és Belák Sándor ev. lelkészek mondtak meleg köszöntőket, a községi képviselőtestület üdvözlét pedig az előjáróság kíséretében Tasnádi Ferenc főjegyző tolmácsolta. Horváth János a maga és felesége nevében mélyen meghatva köszönte meg az üdvözléseket.

— **Jubiláris diszközgyűlés.** A „Magyar Egyesület a Leánykereskedés Ellen” május 2-án, csütörtökön délután fél 6 órakor a TESz. dísztermében (Budapest, V., Falk Miksa-utca 1. szám) tartandó 25. éves jubilaris diszközgyűlést tart.

— **Országos vásár Mátészalkán.** Mátészalkán a legközelebbi országos vásárt április 29-én tartják meg.

**KRAYER** email fehér, mosható butorra, padlóra nagyon olcsó.

## Költözködéshez

padlóviaszt, butorlakkot, festéket, kefeárut nagyon előnyösen.

## Zavaszi permetezéshez

növényvédelmi szereket gyári áron.

## Tatarozáshoz

meszet, cementet, gipszet, fedéllemezt a legolcsóbb árban megveheti

## Asztalos Béla

festék, építkezési anyag nagykereskedő

## Sátoraljaujhely

Petőfi-utca 1. sz. üzletében

1 kg. Zománccfesték, fehér P 1.80  
1 kg. Borostyán padlólak P 2.—  
1 kg. Linol firneisz . . . P 1.24  
1 kg. Gyümölcsfa carbolineum . . . . . P 0.84-től

Előnyös áron rendelhető

**I. raffia és rézgalic.**

Rovarszesz, patkányméreg, nyers nikotin elárúsítás.

**Fűszer, festéküzlet**  
**Sárospatak, Kossuth-u. 65.**  
335/17

— **Tűz.** Pénteken d. u. a Szárhegyen kigyuladt és teljesen leégett Csernyiczky Kálmán törvénytörvényes irodaigazgató borháza. A Zombory A. József parancsnoksága alatt gyorsan kivonult tűzoltóság csak a tűz továbbterjedését tudta megakadályozni. A kár körülbelül 1400 pengő, amelynek csak egy része térül meg biztosítás útján. A tűzet az eddigi megállapítás szerint a kéményből kipattant szikra okozta.

— **Megbüntettek egy fiataloknak szeszestalt eladó kocsmáros.** Eisenberger Mór kocsmáros, mert üzletében fiataloknak szeszestalt mért ki, jogerősen 30. pengő kihágási bírsággal sújtotta a rendőrség.

289/1934. vh. sz.

## Arverési hirdetemény.

Élelmiszer és Áruszállító kft. végrehajthatónak végrehajtást szenvedő ellen 182 P 32 fillér tőke, ennek 1933. évi április hó 1. napjától járó 5 százalékos kamata és eddig összesen 67 P 98 fillér perköltség erejéig végrehajtást szenvedőnél 1934. évi május hó 10. napján bírósággal le(felül)foglalt és 2290 pengőre becsült ingóságokra az árverést — azon foglaltatók követelése erejéig is, akik törvényes zálogjogot nyertek — elrendelem, annak Sátoraljaujhelyben Apponyi-utca 22. sz. alatt leendő megtartására 1935. évi május hó 13. napjának d. e. 12 óráját tűzöm ki, amikor a foglalás alatt levő butorokat legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, de a becsérték 2/3-án alul nem adom el. Ha azonban a végrehajtást szenvedő beleegyezik a lefoglalt ingóságoknak alacsonyabb áron leendő elárverezésébe, a 2/3-ad rész figyelmen kívül marad.

Az esetleg fizetett összeg a követelésbe betudódik. Vevő köteles fizetni a forgalmi adót is.

Sátoraljaujhely, 1935. ápr. 13-án.

351/17

**Gáll Vilmos**

kir. járásbírói végrehajtó.

## Elkerülte Ujhelyt a husvétii idegenforgalom hulláma

A husvétii ünnepek alatti rekord idegenforgalomról számolnak be a fővárosi lapok. Ezek és ezek érkeztek vasuton és hajón, hogy az ünnepeket a szépséges *Budapest*en töltsék, de ezernél több volt a határt átlépő külföldi autók és motorkerékpárok száma is s az ezeken érkező idegenek nagy része a vidéket is meglátogatta.

Igy *Eger*, *Miskolc*, *Debrecen* és sok más vidéki város is részese volt az idegenforgalom áldásának s a külföldiek száza keresték fel az idegenforgalom részére kelően megszervezett vidékeket.

Hogy *Ujhely* husvétii arca nem a megszokott hétköznapi volt, azt csak a rokonaikhoz érkező látogatóknak köszönhetjük. Egyetlen külföldi sem látogatott el, azon-

ban s bizony rengeteg munkára, okos és célszerű propagandára van szükség, hogy *Ujhelyt* bekapcsoljuk az országot járó idegenek átlomásai közzé.

A történelmi mult emlékei, gyönyörű környékünk, Tokajhegyalja fővárosi mivoltunk lehetővé tenné pedig, hogy ez az arra igazán ráutalt város is élvezhesse az idegenforgalom gazdasági áldásait, a legjobb bizonyíték erre az elmúlt évek német és lengyel vendégjárásainak átütő sikere.

Igy mindössze 18 debreceni turista érkezett husvétii előtt *Sátoraljaujhelybe*, azonban ezek is csak egy éjszakát töltöttek városunkban, mert ujhelyi turistatársaik a Hegyköz felé irányították a társaságot, nyilván azért, hogy ne zavarja idegen *Ujhely* ünnepnapjait.

## Vegyen buzavirágot a sokgyermekes szegénysorsu ujhelyi anyákért!

Legutóbbi lapszámunkban megírtuk, hogy a sátoraljaujhelyi Mansz a nemes céltől áthatott kereskedők, valamint egyes hivatalok utján 10 filléres árban szép kivitelű buzavirágot hozott forgalomba azzal a céllal, hogy a befolyó jövedelemből Szent István napján erkölcsi és anyagi kitüntetésben részesíthetők legyenek a sokgyermekes szegénysorsu ujhelyi anyák.

Örömmel számolhatunk be arról, hogy a mozgalomnak már is nagy sikere van, amennyiben a közönség szeretettel és megértéssel

karolja fel az eszmét és az igen jutányos áron máris nagy mennyiségben vásárolja a buzavirágot, melyeket eddig a következő üzletek árusítanak: Köztisztviselők Szövetkezete, Szabó Pál könyvkereskedése, Fest drogéria, Keresztény Sajtóvállalat, Lajos Erzsébet és társa kézimunka üzlete, valamint Szemler Ferenc virágkereskedése. (Városi bérház.)

A buzavirág jelvény viselése nemcsak az erkölcsi megbecsülés és megértés kifejezője, de már *divatnak is mondható.*

— **A Pataki Diákok Országos Szövetségének közgyűlése.** A Pataki Diákok Országos Szövetségének Budapesti Egyesülete május 4-én, szombaton este 8 órakor a Gyógyszerész Kaszinóban (Aggteleki-utca 8, I. em.) vacsorával egybekötött évi rendes közgyűlést tart, amelyre az elnökség az Egyesület t. tagjait és családtagjait tisztelettel meghívja. A

közgyűlés tárgyai: 1. Elnöki megnyitó. Megemlékezés II. Rákóczi Ferenc halálának kétszáz éves évfordulójáról. 2. A választmány jelentése az Egyesület 1934. évi működéséről. 3. Az 1934. évi zárszámadás tárgyalása, a felmentvény megadása és az 1935. évi költségvetés megállapítása. 4. Esetleges kérvények és indítványok. — A kétfogásos vacsora ára 1 P 60 fill.

**Brassói Kozák Gábor** a Rádió népszerű primása és szaxofonistája,  
**North Hella** zongoraművésznő és zenekaruk  
a Városi Vigadóban. 275/17

## RÁDIÓSOK FIGYELMÉRE!

Csak eredeti gyári lerakatnál kaphat garantáltan új gépet.  
**PHILIPS — STANDARD — ORION — EKA**  
rádiókra és a benne levő lámpákra is teljes garancia. (Visszaküldési portó nincs.)  
Gépek és lámpák szakfelülvizsgálása díjtalan.  
Modern „CB” lámpák és alkatrészeik

Kaphatók: **DR. KLEIN ZOLTÁN** okl. elektromérnök  
Városi Bérpalota. szaküzletében Sátoraljaujhely. Telefon 14

## SPORT

### A husvétii mérkőzések A SMávSC hősi küzdelme a vasutas serlegért

DVSC—SMávSC (kupa) 2:1 (1:1). DVSC—SAC (barátságos) 4:2 (2:1)

A husvétii kettős ünnep alatt a Debreceni Vasutas Sport Club Sátoraljaujhelyben játszott az Máv és a SAC ellen. A különben jó hírű debreceni csapat egyik itteni mérkőzésén sem mutatta azt a formát, amit egy bajnokcsapattól a közönség várt és pl. a SMávSC ellen csak a háromszor meghosszabbított játék 160-ik percében tudta megszerezni második, győzelmet jelentő gólját.

A tartalékokkal kiálló és a husvétii öntözöködések miatt bizonytalanul játszó SAC ellen már könnyebb dolga volt a DVSC-nek, ami az eredményben kifejezésre is jutott, de formáját itt sem játszotta ki és csupán néhány szépen kombinált támadása bizonyította, hogy adandó alkalommal jobban is tud játszani.

Az első napon a csapatok a következő felállításban állottak ki:

DVSC: Farkas — Antal, Bogdán — Horváth, Sipos, Koda — Bihary, Szabó, Nagy, Osztroveczky, Martin.

SMávSC: Vályi — Potoczky, Bodnár — Pundzsella, Lévay, Sza-

bados — Bede, Gergely, Geleta, Dudkevics II., Moszka.

A DVSC góljait Nagy és Sipos, a SMávSC gólját Bede lőtte. A debreceni csapatból jó volt a halvesor, továbbá Nagy és Martin, a SMávSC-ból Vályi, Bodnár, Lévay, Dudkevics és Moszka tün-tek ki.

A második napon a DVSC Bogdán helyén Veveákot játszatta, Bogdán pedig Horváth helyére állt be, egyébként a felállítás az előző napi volt.

A SAC felállítása volt: Urbán — Dankay, Báthy — Berényi, Szerviczky, Demkó — Tamás, Kleer, Mester, Brezovszky, Kálmán.

A DVSC góljait Nagy (2), Szabó (2), a SAC góljait Kleer és Brezovszky lőtte. A SAC-ban különösen jó volt Berényi és jól megállták a helyüket Báthy, Szerviczky és Brezovszky is.

Mindkét mérkőzést Pataky (Miskolc) vezette, aki sokkal többször használta a sipját, mint kellett volna és sokszor ingadozott az itélkezéseiben.

**A „Zemplén”  
a vármegye legjobb és leg-  
elterjedtebb lapja.**

### A tokaji járás főszolgabirájától.

Szám: 962/1935.

## Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye tokaji járásához tartozó Olaszliszka nagyközségben lemondás folytán megüresedett községi

### vezetőjegyzői állásra

pályázatot hirdetek.

Az állás javadalma a 62.000/1926. B. M. számú körrendeletben megállapított fizetés és természetbeni lakás.

Felhívom a pályázni szándékozókat, hogy pályázati kérvényüket, — eddigi alkalmaztatásukat, erkölcsi és politikai megbízhatóságukat igazoló helyhatósági bizonyítványokkal felszerelve — **hozzám folyó évi május hó 18. napjának déli 12 órájáig adják be.** A később érkező kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

A választás napját később fogom kitűzni.

Tokaj, 1935. évi április hó 17-én.

Fejér Andor sk.  
főszolgabiró.

2—2

346/17

Nálam vásárolt

## TUNGSRAM-izzókat

garanciával adom. Díjmentesen cserélem.

**KARTELENRIVÜLI IZZÓK** 5—10—15—25 Watt.

P 1.10 helyett **90** fillér.

(Folytatás az 1-ső oldalról)

repet játszanak előkelő szalonokban is.

Nők és férfiak között gyakorta olyan társalgás folyik, amilyent hajdanában csak a társadalomból kivetett prostituált nőkkel folytatnak részeg legények.

**A női ideál ma már sokak szemében nem a jó feleség és jó anya, hanem a ragyogó külső és az érzelmei felizgatására alkalmas megjelenés.**

Szodoma városa jut eszembe, melyet Isten tüzes övel pusztított el erkölcsatlansága miatt.

A mindenható Istennek számtalan eszköze van a romlott társadalom elpusztítására s bizonyos, hogy a mi társadalmunk sem kerülheti el a pusztulást, ha idejében észhez nem tér.

De ezen a téren is mintha derengne.

A hercegprímás Őminenciája általában a keresztény egyházak megindították a családvédelmi akciót s minden magyarnak nemcsak erkölcsi, de hazafias kötelessége is az egyházak fenkölt törekvéseit támogatni.

Támogatásunk elsősorban társadalmi mozgalom formájában történjék. Üzenjünk hadat a testiség mai kultuszának s állítsuk helyébe az anyák és gyerekek kultuszát. A nők ahhoz igazodnak, hogy mi tetszik a férfiaknak. Démonokká lesznek, ha a férfi izlés azt kívánja, de éppen így fognak igazodni, ha visszatérünk a régi családi erkölcsök kultuszához.

**Ha minden egészséges fiatal asszony minden második évben egy-egy egészséges gyermeket hoz a világra, akkor a családi erkölcsök problémája minden vonalon meg lesz oldva.**

A démonok helyét az anyák foglalják el, s az eredmény: sok keménykötésű hun-magyar gyerek.

## Nagy sikere volt az ujhelyi fogházmisszió műsoros estélyének

Fényes erkölcsi és anyagi sikert aratott az ujhelyi fogházmisszió 21-iki műsoros estélye. A város társadalmának eliteje zsufolásig megtöltötte a Katolikus Legényegylet nagytermét, dokumentálva ezzel azt a megértő szeretetet, amellyel a közönség ennek a csendben dolgozó egyesületnek áldásos működése iránt viseltetik.

A műsort Gáll László hitoktató lelkész szép beszéde nyitotta meg, amely után a Lovász—Szakácsy—Takács gitártrio aratott megérdemelt elismerést.

Hangos kacagás és meg-meg-ujuló tapsok kísérték a „Rozi levele” című egyfelvonásos előadását. Dongó Gyula parasztemyecskeje ellenállhatatlanul kacagtató alkítás volt, Meczner Béla dr. jóízű magyar népdalaival ért el nagy sikert, Kossuth Jerene pompásan adta az irodakissasszony szerepét és kedves, régi dalokkal érdemelt ki nagy tapsokat, dr. Pilissy Ta-

— Üritem poharamat erre a nemzet-megváltó jövő nemzedékre, — üritem minden magyarra, ki a magyarság lelki regenerációján akar dolgozni és ezek között kedves barátaim elsősorban titeátok, a ti testi és lelki egészségtekre és boldogulástokra.

A felzúgó tapsal és éljenzéssel fogadott beszéd után Poós József, az Ipartestület népszerű elnöke az ujhelyi iparosság szeretetteljes üdvözlését tolmácsolta. A nagy tetszést aratott beszédre dr. leveldi Kozma György főispán válaszul hangsúlyozta, hogy nagyra értékeli az iparos társadalom szeretetének megnyilvánulását, mert főispáni működése alatt mindig arra törekedett, hogy az iparossággal ápolott barátság egyre jobban kimélyüljön. Beszéde további során foglalkozott a főispán a távozásával forgalomba hozott pletykákkal is, kijelentve, hogy azoknak semmi alapja nincsen. Zúgó éljenzés mellett jelentette ki, hogy Ujhelyben marad mindaddig, míg a kormány bizalma itt tartja.

352/1934. vh. sz.

### Árverési hirdetés.

Grill Károly Könyvkiadó Vállalata végrehajthatónak 60 P 28 fill. tőke, ennek 1931. évi január hó 28. napjától járó 5 százalékos kamata erejéig végrehajtást szenvedőnél 1933. évi május hó 10. napján bíróság le(felül)foglalt és 1300 pengőre becsült ingóságokra az árverést elrendelem, annak Sátoraljaujhelyben Kazinczy-utca 47. szám alatt leendő megtartására 1935. évi május hó 7-ik napjának d. u. 5 óráját tűzöm ki, amikor a foglalás alatt levő butorokat, könyveket legfőbbet igényem adom el.

Sátoraljaujhely, 1935. márc. 23-án.

352/17

Gáll Vilmos

kir. járásbírói végrehajtó.

## Városi Mozgósínház

Kedd, Szerda, április 30, május 1-én 1/47 és 1/29 órákor az évad kimagasló eseménye!

Jan Riepora és Eggerth Márta főszereplésével:  
**Szívem érted dobog**

A világhírű énekes ragyogó világfilmje.  
Előadások kezdete hétköznapokon 6 és 1/4/9, vasárnap 8/4, 6 és 1/4/9-kor

Szombat, Vasárnap május 4—5  
Lehár gyönyörű muzsikája

a  
**Vig özvegy**

Főszereplők:

Jeanette Mac-Donald és Maurice Chevalier.

akaró tapsokat kaptak és ezek a tapsok az előképek ötletes rendezőinek és összeállítóinak is szóltak.

Egy szellemes egyfelvonásos darab, a „Muci ebédje” zárta be a pompás műsort. A női főszerepben Tarnói (Wéber) Károlyné tett bizonyosságot nem mindennapi szín-

játszó képességeiről, a férj szerepében egy magát megnevezni nem akaró, de közismert és közszerepben álló magasrangú katonatiszt brillírozott kiváló játékkal, az inas szerepében pedig Pintér Zoltán nyújtott ismét pompás kabinetalakítást. —i—s.

### Pompásan sikerült a katonazenekari hangverseny

Nagy és előkelő közönséget vonzott a 13. honvéd gyalogezred 32 tagú szimfonikus zenekarának a Városi Színházban csütörtök este megtartott hangversenye. A komoly zenét kedvelő közönség élvezettel hallgata a hangverseny nívós műsorát és hálás tapsal jutalmazta a nagyszerű együttes, a zene minden szépségét csillogtató produkcióját.

Meleg ünneplés jutott ki Pongrácz Géza honvéd karnagynak, kit mint zeneszerzőt már ismert az ujhelyi zenekedvelő közönség, s ki ez alkalommal „Magyar rapszódia” című zenei költeménnyel szerepelt a műsoron.

Az est fénypontja Sassy Iringó, a kiváló gondokaművész hangversenye volt, aki Bocherini gondokaversenyét adta elő nagy technikai fölénytel és kiváló precizitással.

A hangverseny folyamán előadásra kerültek még Hollossy „Trianon” szimfóniája, Vannay Mozaik szvitje és Figejdy-Fichtner I. magyar szvitje.

A rendkívül nagy sikert aratott hangverseny után a Vigadóban a zenekar 12 tagú tánczene együttesének pompás játéka mellett táncmulatság volt, mely a késő hajnali órákig tartott.

## A tokaji képviselőválasztás

### és a Hegyalja-Mádi Takarékpénztár ügyési megbízatása

Legutóbbi lapszámunkban beszámoltunk azokról a retorziókról, amelyeket a tokaji képviselő választókerületben a Lázár-párti érdekeltségek alkalmaztak azokkal a függő viszonyban levő emberekkel szemben, akik nem az ő szájizük szerint szavaztak. Megirtuk többek között, hogy az anyagi érdekekbe vágó üldöztes dr. Tóth Lajos szerencsi ügyvédet, a Nemzeti Egység Pártjának szerencsi elnökét sem kimélte, amennyiben őt a szerencsi cukorgyár és a Hegyalja-Mádi Takarékpénztárnál viselt ügyési megbízatásából politikai működése miatt menesztették.

Vett értesülésünk szerint ezen

közlésünknek a Hegyalja-Mádi Takarékpénztárra vonatkozó része tévedésen alapuló értesítés folytán került cikkünkbe és a Hegyalja-Mádi Takarékpénztár még csak kifogás tárgyává sem tette dr. Tóth Lajos ügyészének politikai tevékenységét, nem hogy ügyési megbízatását tőle megvonta volna.

Kötelességünknek tartjuk ezért megállapítani, hogy a Hegyalja-Mádi Takarékpénztárt nem érinti az elfogultság vádja a választásokkal kapcsolatban.

Végardó község elöljáróságától.

662/1935, szám.

### Versenytergatalási hirdetés.

Végardó község elöljárósága a végardói körjegyzői lak és iroda építési munkáira nyilvános versenytergatalást hirdet. Az ajánlatok Végardó község elöljáróságánál 1935. évi május hó 21-én d. e. 10 óráig adandók be.

Feltételek, ajánlati minta, költségvetési űrlapok Végardó község elöljáróságánál szerezhetők be.

Kelt Végardón, 1935. ápr. 23.

Elöljáróság.

## MŰVÉSZI KÉPEK nagyon olcsó áron SZEPÉSSY

fényképész műtermében SATORALJAUJHELY Petőfi-ucca 14. szám. Amatőrfelvételeket olcsón és szakszerűen azonnal kidolgozok Kezdőknek szaktanács (A volt Szipál műteremben készült felvételek utánrendelhetők.)